

# ZOOM a las ferias

Modelos de gestión y financiación  
de las ferias del libro de Bogotá,  
Buenos Aires, Lima y Madrid



Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

CERLALC

Centro Regional para el Fomento del  
Libro en América Latina y el Caribe  
Bajo los auspicios de la UNESCO



Patricia Balbuena  
Ministra de Cultura de Perú  
*Presidenta del Consejo*

Silvia Elena Regalado  
Secretaria de Cultura de El Salvador  
*Presidenta del Comité Ejecutivo*

Marianne Ponsford  
*Directora*

Alberto Suárez  
*Secretario general (e)*

Francisco Thaine  
*Subdirector técnico*

Argentina

Bolivia

Brasil

Chile

Colombia

Costa Rica

Cuba

Ecuador

El Salvador

España

Guatemala

Honduras

México

Nicaragua

Panamá

Paraguay

Perú

Portugal

R. Dominicana

Uruguay

Venezuela

# ZOOM a las ferias

Modelos de gestión y financiación  
de las ferias del libro de Bogotá,  
Buenos Aires, Lima y Madrid



Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

CERLALC

Centro Regional para el Fomento del  
Libro en América Latina y el Caribe  
Bajo los auspicios de la UNESCO

Publicado por  
**Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe,  
Cerlalc-Unesco**

Calle 70 n.º 9-52  
Tel. (57-1) 518 70 70  
libro@cerlalc.org  
www.cerlalc.org  
Bogotá-Colombia

Documento elaborado por José Diego González M.,  
coordinador de Publicaciones del Cerlalc.

*Coordinación editorial*  
José Diego González M.

*Diagramación*  
Carolina Medellín

Abril de 2018



Este documento se publica bajo los términos y condiciones de la licencia Creative Commons  
Atribución-No comercial-No derivar 3.0 (CC BY-NC-ND).

# Contenido

<b>Introducción</b>	7
<b>Feria Internacional del Libro de Bogotá</b>	13
<b>Feria Internacional del Libro de Buenos Aires</b>	23
<b>Feria Internacional del Libro de Lima</b>	33
<b>Feria del Libro de Madrid</b>	39
<b>Consideraciones de cierre</b>	47
<b>Bibliografía</b>	53



# **Introducción**





**L**as ferias del libro se han convertido en actividades culturales de innegable beneficio para la ciudadanía. Se trata de instancias que juegan un papel fundamental en la democratización del acceso al libro y de la promoción de la lectura; en la creación de nuevos públicos lectores (no es exagerado decir que para una proporción considerable de población, que no suele visitar bibliotecas ni librerías, las ferias son el único momento del año en que tienen contacto con los libros), y en propiciar la confluencia de los distintos actores que conforman la cadena de valor del libro en un mismo espacio y durante un periodo de tiempo determinado.

Como eventos masivos orientados a la venta de libros, las ferias constituyen un dinamizador de los mercados del libro de los distintos países y, a la vez, en cuanto “espacios concentradores”<sup>1</sup>, se erigen como lugar de encuentro

---

<sup>1</sup> La expresión “espacios concentradores” proviene de una definición de la Unesco sobre las ferias culturales en general, que aparece en *Políticas para la creatividad. Guía para el desarrollo de las industrias culturales y creativas* (2010) y que cita Richard Uribe en el artículo “Orígenes de las ferias del libro”, incluido en el libro *Las ferias del libro. Manual para expositores y visitantes profesionales*: “Las ferias son espacios concentradores que reúnen a compradores y vendedores profesionales de forma periódica, durante un lapso acotado de tiempo (por ejemplo una o dos semanas cada año o cada dos años). La mayoría están abiertas al público en general. La potencialidad de cada espacio

e intercambio entre los distintos profesionales de la cadena de valor del libro. Tal como se señala en un informe de la Asociación Internacional de Editores (IPA, por sus siglas en inglés) del año 2015, titulado *El futuro de las ferias del libro*, las ferias “permiten a editores, agentes, distribuidores y minoristas encontrarse y hacer negocios; atraen la atención de los medios y del público hacia el sector editorial; proveen a los autores de una plataforma para encontrarse con el público. Son un estímulo clave para la edición” (IPA, *The Future of Book Fairs 2*)<sup>2</sup>.

Como reiteran uno a uno los informes dedicados a las ferias del libro que publica anualmente la IPA desde 2015, en momentos donde las negociaciones entre los distintos actores del sector se producen de forma remota, las ferias han adquirido un valor añadido precisamente debido a que el trato directo y presencial aparece como un elemento insustituible para establecer relaciones de confianza y para crear redes de contactos. “Los acuerdos realizados en las ferias del libro”, indicaba el más reciente de los ya mencionados informes de la IPA (2017), “ganan en términos de calidad y el componente humano de estos intercambios se convierte en una promesa de confianza”. “En cierta forma”, concluía el mismo informe, “una feria del libro es un catalizador que promueve el cierre de las negociaciones de derechos” (*Global Book Fair Report 2017 3-4*). En este mismo sentido, Juerguen Boss, director de la Feria del Libro de Fráncfort, en una entrevista de octubre de 2017, señalaba que uno de los principales cambios que ha tenido la feria en los últimos años es el hecho de que los términos de buena parte de las negociaciones se han pactado con anterioridad: “Hoy las cosas son diferentes. Hay un salón de venta de derechos con más de 600 agentes literarios de todo el mundo que crece cada año, entre un 5% y un 10%. Aunque cada año los libros se venden mucho antes. Este año en febrero ya estaba todo vendido y en la feria se oficializa” (Manrique).

Por si algo hiciera falta, las ferias ofrecen también oportunidades para la permanente actualización y cualificación de los profesionales del sector del libro, gracias a la inclusión dentro de sus programaciones de charlas, conferencias, seminarios y mesas de discusión,

No todas las ferias del libro son iguales; como se indica en el ya citado informe de la IPA de 2017, “vienen en todas las formas y tamaños, atraen

---

suele estar perfectamente identificada por los actores sectoriales, quienes conocen la modalidad comercial particular en la que se desenvuelve cada una” (ctd. en Uribe 24).

2 La traducción de esta y de las demás citas de los informes de la IPA es propia.

variedades de personas y sirven para diferentes propósitos”. En el artículo “Orígenes de las ferias del libro”, incluido en *Las ferias del libro. Manual para expositores y visitantes profesionales*, publicado por el Cerlalc en 2012, Richard Uribe propone una clasificación de las ferias de acuerdo con su propósito conformada por tres categorías:

- a. Aquellas enfocadas de manera exclusiva a realizar negocios de comercio, manufactura y servicios entre los profesionales del libro y otros profesionales de las industrias culturales y proveedores de nuevas tecnologías [...].
- b. Las organizadas para las ventas de libros con diversos escenarios propicios para el intercambio comercial, como ruedas de negocios, ventas de derechos y ventas al por mayor y al por menor. Cuentan con programación académica y cultural, y duran entre una y tres semanas. En el caso de América Latina, estas ferias son internacionales o nacionales locales.
- c. Las ferias con ventas de libros en las cuales se impulsa el encuentro de los lectores con los autores. La mayoría de ellas son nacionales-locales, y duran entre dos días y una semana. (23)

El calendario ferial en Iberoamérica es hoy un calendario nutrido en el que, salvo por el caso de Liber, organizada por la Federación de Gremios de Editores de España, todas las ferias caben dentro de las dos últimas categorías propuestas por Uribe. Se trata en algunos casos de eventos feriales que se encaminan a cumplir medio siglo de existencia o inclusive ya lo han superado, como ocurre con la Bienal Internacional del Libro de Sao Paulo, que nació en el año 1961, lo que la convierte en el evento ferial de mayor antigüedad de América Latina. En 1975 surgió la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires y a todo lo largo de la década empezarían a aparecer eventos de esta naturaleza en distintos puntos de la geografía del subcontinente latinoamericano. La de Santiago, en Chile, y la del Palacio de la Minería, en México, surgen en 1980. En 1982 se celebró la primera versión de la Feria Internacional del Libro de La Habana. En 1987, nació la Feria Internacional del Libro de Guadalajara y un año después, la Feria Internacional del Libro de Bogotá. Ya en la década de los noventa nacen las ferias de Lima, Costa Rica y Santo Domingo. Más larga historia tienen las ferias del libro de Madrid y de Lisboa, cuyos orígenes se remontan a los años 1933 y 1931, respectivamente.

Todas estas ferias surgieron con el objetivo de acercar los libros a un público amplio, de propiciar la compra de libros por parte de personas que normalmente no lo hacían otorgando descuentos —*los precios de feria* que aún hoy persisten—. Sin embargo, con el correr del tiempo, especialmente las ferias de carácter internacional que se realizan en los distintos países latinoamericanos, han venido ganando en complejidad, en la medida en que a su vocación inicial le han sumado la creación de espacios y de actividades especialmente pensados para los profesionales del ecosistema del libro hasta convertirse en ferias de carácter mixto o híbrido, esto es, orientadas tanto al público general como al profesional.

En este documento se ha querido hacer una caracterización más detallada de cuatro ferias del libro de la región iberoamericana: la Feria Internacional del Libro de Bogotá, la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, la Feria del Libro de Madrid y la Feria Internacional del Libro de Lima. Con ese fin, los directores de cada una de estas ferias diligenciaron un cuestionario elaborado por el Cerlalc en el que se pedía una descripción de la entidad o entidades organizadoras; se indagó también por las fuentes de financiación y si contaban o no con el apoyo de entidades públicas del orden nacional, de-partamental-provincial o local, así como por el tipo de actividades realizadas como parte de la agenda cultural y de las jornadas profesionales. También se preguntó si las ferias contaban con programas o actividades especialmente dirigidos a librerías, pequeñas editoriales o bibliotecas, bien para propiciar su participación en el evento, o bien que les pudieran traer algún beneficio.

Además de tratar de caracterizar con mayor detalle los aspectos organizativos y de financiamiento de cada una de estas ferias, mediante este ejercicio se buscó hacer una identificación de buenas prácticas que pueda redundar en el fortalecimiento de las ferias de la región en general y, en especial, de las de más reciente creación. Este documento busca convertirse antes que en un punto de llegada, en uno de partida: no sólo se espera que propicie nuevas reflexiones en torno a temas cruciales para las ferias del libro, sino que será el primero de una serie de entregas en las que se pueda poner bajo la lupa las muchas otras ferias (internacionales, nacionales o locales) que mes tras mes tienen lugar en Iberoamérica.

# **Feria Internacional del Libro de Bogotá**



La primera edición de la Feria Internacional del Libro de Bogotá (Filbo) tuvo lugar del 29 de abril al 9 de mayo de 1988. Si bien la Cámara Colombiana del Libro organizaba una feria en el parque Santander, ubicado en el centro de la ciudad de Bogotá, fue solo entonces cuando la feria nació con vocación internacional y bajo la forma de organización que tiene hoy. La Filbo se celebra con una periodicidad anual durante catorce días, entre finales de abril y comienzos de mayo. Está abierta al público general y a los profesionales durante todo este tiempo; cuenta con programación cultural y académica y con espacios y actividades exclusivos para profesionales.

Datos básicos	
Año de creación	1988
Organizador	Cámara Colombiana del Libro y Corferias
Periodicidad	Anual
Duración	14 días
Fecha habitual de realización	Finales de abril a comienzos de mayo
Recinto ferial	Corferias
Tipo de recinto	Cerrado
Área	51.000 m <sup>2</sup>
Asistentes (2017)	550.000

Datos básicos	
¿Tiene invitado de honor?	Sí
¿Tiene jornadas profesionales?	Sí
¿Cuenta con rueda de negocios?	Sí
Página web	feriadellibro.com

## Entidad organizadora

La Feria Internacional del Libro de Bogotá es coorganizada por la Cámara Colombiana del Libro y el Centro Internacional de Negocios y Exposiciones de Bogotá (Corferias), es decir, por la principal agremiación de editoriales, distribuidoras y librerías de Colombia y por la empresa propietaria del recinto donde se desarrolla el evento. Esta alianza se adoptó desde el origen mismo de la Filbo y continúa vigente. Representantes de ambas entidades participan en un comité técnico que funge como instancia para el direccionamiento estratégico de la Feria. Corferias se encarga de la comercialización de los espacios de exhibición, de la venta de las boletas, así como de la campaña de difusión. Mientras que es responsabilidad de la Cámara la producción general del evento.

La Cámara Colombiana del Libro es una organización civil de carácter gremial, sin ánimo de lucro, creada en 1951, cuyo objetivo es la defensa y representación de los intereses de editores, distribuidores y libreros de Colombia. La dirección de la Cámara está en cabeza de un presidente ejecutivo. La gerente de Ferias, que hace parte de la planta permanente de la CCL, funge como directora de la Filbo; a su cargo están las relaciones con los diferentes actores que intervienen o tienen participación en el evento, así como la gestión en general. Hay, además, personas responsables de diversos aspectos puntuales como los contenidos, la programación especialmente pensada para el público infantil y juvenil, las jornadas profesionales, las comunicaciones y la gestión financiera y administrativa. De la logística se encarga una empresa especializada en la producción de eventos. La Cámara cuenta, además, con un Comité de Ferias. Se trata de un grupo de trabajo conformado por editores afiliados para el análisis y evaluación de la estrategia general de la Filbo.

Por su parte, el Centro Internacional de Negocios y Exposiciones de Bogotá es una sociedad comercial anónima, cuyo principal accionista es la Cámara de Comercio de Bogotá, asociación gremial del empresariado de la ciudad. Corferias es dirigido por un presidente ejecutivo, que es nombrado por la Junta Directiva, cuyos miembros, a su vez, son elegidos por la Asamblea



General de accionistas. El presidente funge como representante legal y tiene a su cargo la administración y dirección de Corferias.

## Recinto ferial

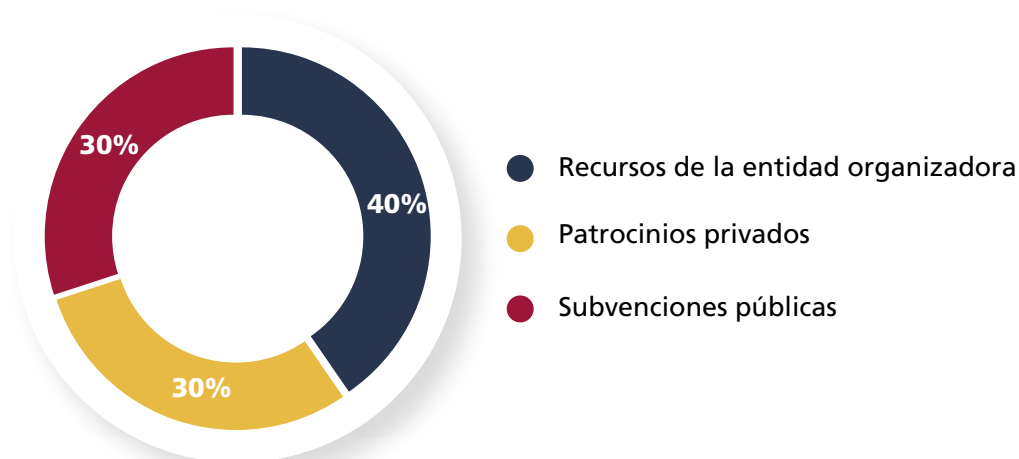
La Feria Internacional del Libro de Bogotá se realiza en Corferias, recinto especializado en albergar eventos de la más distinta índole, fundamentalmente exposiciones y muestras entendidas en su sentido más general. Como ya se dijo, el recinto es privado y es coorganizador de la Filbo. Es un espacio con un área de 51.000 m<sup>2</sup>, con pabellones cerrados y áreas de tránsito al aire libre. El ingreso a la Filbo es pago y lo es también el alquiler de los espacios para los expositores. En la asignación de los espacios se da prioridad a los afiliados a la Cámara; también se tiene en cuenta la prelación histórica. Algunos espacios se conceden sin costo, especialmente a entidades públicas.

## Financiación

Los recursos para la financiación de la Feria Internacional del Libro de Bogotá provienen fundamentalmente de la propia entidad organizadora, de patrocinios privados y de subvenciones de entidades públicas de los órdenes nacional y local. Los recaudos por boletería y por el alquiler de los espacios de exhibición se incluyen dentro del 40% correspondiente a recursos de la entidad organizadora.

### Gráfica 1

Composición de los ingresos de la Feria Internacional del Libro de Bogotá



De las ferias descritas en este documento, la de Bogotá es aquella en la que las subvenciones públicas son más representativas dentro de los ingresos. Es especialmente importante el apoyo de la Alcaldía Mayor de Bogotá; de hecho, en 2017 y para esta edición de 2018, figura como “principal aliado institucional”. Este apoyo está, sin embargo, sujeto al gobierno local de turno. El Ministerio de Cultura, por su parte, aporta recursos mediante el Programa Nacional de Concertación, que se explicará en el siguiente apartado.

El apoyo del sector privado consiste bien en patrocinios en el sentido más tradicional (aportar recursos a cambio de tener presencia de marca en el evento), o bien en alianzas para el intercambio de bienes y servicios. Esto último se traduce en tiquetes, alojamiento y honorarios a autores, grupos artísticos, adecuación de salones, la producción de materiales de comunicación de la programación, impresión de papelería, servicios de transporte local, etc.

## Medidas públicas de apoyo

El ya mencionado Programa Nacional de Concertación es una iniciativa del Ministerio de Cultura de Colombia, que “impulsa, facilita y apoya procesos, proyectos y actividades culturales de interés común, en el marco del reconocimiento y el respeto por la diversidad cultural de la nación colombiana, que contribuyan a democratizar el acceso de las personas y de las instituciones a los diferentes bienes, servicios y manifestaciones culturales” (*Manual 2*). El Programa cuenta con ocho líneas temáticas que definen los tipos de proyectos que son susceptibles de recibir apoyo. La segunda de estas ocho líneas está destinada a “Actividades artísticas y culturales de duración limitada”, entre las cuales están precisamente las ferias del libro. Mediante convocatoria pública, el Programa otorga una suma a los proyectos beneficiarios de esta línea.

El apoyo de la Alcaldía de Bogotá, que como se ya señaló depende en su alcance de la administración local de turno, se realiza mediante un convenio de asociación, de ahí que se hable de “principal aliado institucional”.

## Actividad cultural

La agenda cultural de la Feria Internacional del Libro de Bogotá está a cargo de un equipo compuesto por la gerencia de ferias, la dirección de contenidos, la dirección de comunicaciones, la coordinación de contenido infantil y juvenil y otra serie de profesionales que apoyan su construcción. Las distintas actividades se agrupan en franjas, según el tipo de evento del que se trate y

del público al que se dirige: Conversaciones que le cambiarán la vida (charlas con los autores invitados a la Feria); Filbo niños; Filbo jóvenes; ¡Qué viva la música! (conversaciones con músicos que suelen ir seguidas de conciertos); Libros para comer (charlas sobre gastronomía y clases magistrales de cocina). En 2017, se dedicó una franja a diálogos y conferencias relacionados con la reconciliación y la reconstrucción del tejido social, enmarcadas en el contexto de postconflicto en el que se encuentra Colombia. También el año anterior, se realizó por primera vez el Encuentro Internacional de Periodismo.

Con el programa Filbo en la Ciudad se busca que la actividad cultural no se restrinja únicamente al recinto ferial, sino que llegue a otros espacios, tales como bibliotecas públicas, colegios públicos y privados, librerías y centros culturales.

## **Invitado de honor**

La Feria Internacional del Libro cuenta con un país como invitado de honor. Este ocupa un pabellón exclusivo de 3.000 m<sup>2</sup> para la exhibición de su producción editorial y desarrolla una variada actividad cultural, tanto dentro como fuera del recinto ferial, desde conversatorios hasta ciclos de cine, pasando por exposiciones, encuentros con autores y muestras de artes escénicas, plásticas, musicales, etc.

## **Jornadas profesionales**

Las jornadas profesionales tienen una duración de tres días; han consistido fundamentalmente en espacios de formación, a los que, en 2017, se sumó la apertura del Salón Internacional de Negocios.

## **Foros del Libro**

Es un espacio de formación profesional creado hace ocho años, dirigido a editores, distribuidores, libreros y estudiantes de áreas afines a la edición. En charlas y conferencias con invitados nacionales e internacionales se han abordado los más diversos aspectos que atañen a la edición, circulación y ventas de libros. La participación en estas jornadas es paga; hay tarifas diferenciadas según se trate de afiliados a la Cámara Colombiana del Libro, no afiliados y estudiantes, y se otorga un descuento si la inscripción se hace antes de una fecha determinada. Foros del Libro son organizados por la CCL y cuentan con el patrocinio de la Cámara de Comercio de Bogotá.

### **Salón Internacional de Negocios**

El Salón Internacional de Negocios, que se inauguró en 2017, es el espacio dispuesto en la Filbo para la negociación de derechos de publicación y traducción, para la compra y venta de libros a escala mayorista, etc. La participación es paga; se ofrecen dos tarifas a los participantes internacionales: 350 dólares por una mesa para tener reuniones de negocios, tres noches de alojamiento, transporte al recinto ferial y al aeropuerto e inclusión de un perfil en el catálogo de la Feria, y 150 dólares solo por la mesa para las reuniones. Para los afiliados a la Cámara la participación es gratuita y para los que no lo son tiene un costo de ochenta dólares más IVA.

### **Foro de Edición Universitaria**

El Foro de Edición Universitaria se realizó por primera vez en 2017 y se prevé celebrarlo con una periodicidad bienal. Es coorganizado por la Cámara Colombiana del Libro y la Asociación Editoriales Universitarias Colombianas (Aseuc); busca convertirse en un espacio de diálogo sobre la actualidad de la edición académica y científica.

### **Encuentro de Bibliotecarios**

Es coorganizado por la Cámara Colombiana del Libro, la Cámara de Comercio de Bogotá y Corferias. Su objetivo es ofrecer un espacio de actualización profesional a bibliotecarios de todo el país, así como propiciar la creación de lazos entre estos y el sector editorial.

### **Seminario Internacional de Derecho de Autor**

Se trata de un evento organizado por la Dirección Nacional de Derecho de Autor, la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) y la Cámara Colombiana del Libro. Su duración es de dos días y está dirigido a autores, artistas, editores, abogados, estudiantes y demás interesados en esta disciplina jurídica.

## **Relacionamiento de la feria con los diferentes actores de la cadena**

### **Filbo Librerías**

La Feria Internacional del Libro de Bogotá es esencialmente una feria de editores y distribuidores, en la que la participación de las librerías como expositoras es bastante marginal. En los últimos años se ha tratado, sin embargo,

de beneficiarlas de la atención que capta la feria con la marca Filbo Librerías. Durante los días de la Feria se organizan en diferentes librerías de la ciudad eventos con autores invitados para atraer visitantes.

### **Filbo Emprende**

En 2018 dará inicio el programa Filbo Emprende, un programa liderado por la Cámara Colombiana del Libro, en alianza con la Cámara de Comercio de Bogotá, la Oficina de Emprendimiento de la Alcaldía Mayor de Bogotá y el Grupo de Emprendimiento del Ministerio de Cultura de Colombia. En esta primera versión participarán veinticinco personas (veinte de Bogotá y cinco del resto el país), en una agenda de seis días de actividades de formación en torno a temas como la gestión de una empresa editorial, el diseño de un plan económico, la creación de una estrategia de mercadeo, entre otros. La selección de los participantes se hará por convocatoria.

### **Autores independientes**

Para su edición de 2018, la Feria Internacional del Libro de Bogotá abrió una convocatoria dirigida a autores independientes o autopublicados colombianos, con el fin de que puedan exhibir y comercializar sus obras. Están habilitadas para presentarse obras ya publicadas, que cuenten con un ISBN. La selección, exhibición y comercialización de los títulos está a cargo de la Asociación Colombiana de Librerías Independientes (Acli). Los autores elegidos podrán además participar en eventos promocionales y en los Foros del Libro.



**Feria Internacional  
del Libro de Buenos Aires**





**L**a Feria Internacional del Libro de Buenos Aires se realizó por primera vez en 1975, lo que la convierte en una de las ferias de mayor antigüedad en América Latina, solo superada por la Bienal Internacional del Libro de Sao Paulo. Para ponerlo en otra perspectiva, basta decir que esta Feria nació poco más de una década antes que las ferias de Bogotá y de Guadalajara. Entre los antecedentes de la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires se menciona el plan concebido por la Sociedad Argentina de Escritores (Sade), que inició en el año 1970, consistente en la celebración de ferias del libro callejeras. Se realizaron 35 de estas ferias, entre los años 1972 y 1974, en distintos lugares de Buenos Aires y en varias ciudades del interior de Argentina: “Todas estas ferias callejeras eran algo más que lugares de ventas de libros. Se levantaban tablados donde se leían poemas, se hacía ballet, música, representaciones teatrales, etc. Al mismo tiempo en las bibliotecas públicas municipales se dictaban conferencias como extensión de estas exposiciones. Las ferias se pusieron bajo distintas evocaciones (la semana de la poesía, etc.)” (“Historia de la feria”).

Fue la propia Sade la que en 1974 convocó a la Cámara Argentina del Libro, a la Cámara Argentina de Publicaciones, a la Sociedad General de Autores de la Argentina (Argentores) y a la Federación Argentina de la Industria Gráfica y Afines, organizaciones a las que luego se sumaría la la Federación Argentina de Librerías, Papelerías y Afines para organizar una

feria en un recinto cerrado, lo que, como bien se indica en la propia página web de la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, supuso un cambio de énfasis: mientras que con las ferias callejeras de lo que se trataba era de que los libros fueran en busca de los lectores ahora eran estos los que irían en busca de los libros. Así, del 1º al 17 de marzo de 1975, se realizó la primera edición de la que, hasta 2006, se conoció como la Exposición Feria Internacional de Buenos Aires, cuyo lema fue “A la primera imprenta”. Participaron 116 expositores y asistieron 140.000 visitantes, que se dieron cita en el Centro Municipal de Exposiciones de la Ciudad de Buenos Aires, cuya superficie era de 7.500 metros cuadrados. En 2018, la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires celebrará su 44.ª versión; en su edición del año inmediatamente anterior contabilizó un millón doscientos mil visitantes (“Historia de la feria”).

La Feria Internacional del Libro de Buenos Aires se celebra con una periodicidad anual, tiene una duración de veintiún días y se realiza habitualmente entre finales de abril y comienzos de mayo. Se trata de una feria de carácter mixto, es decir que está orientada a la venta de libros y cuenta con actividades pensadas para el público general, y, a la vez, tiene espacios y franjas de programación dedicados exclusivamente a profesionales del sector editorial.

Datos básicos	
Año de creación	1975
Organizador	Fundación El Libro
Periodicidad	Anual
Duración	21 días
Fecha habitual de realización	Finales de abril y comienzos de mayo
Recinto ferial	La Rural, Predio Ferial de Buenos Aires
Tipo de recinto	Cerrado
Área	45.500 m <sup>2</sup>
Asistentes (2017)	1,2 millones
¿Tiene invitado de honor?	Sí
¿Tiene jornadas profesionales?	Sí
¿Cuenta con rueda de negocios?	Sí
Página web	<a href="https://www.el-libro.org.ar/">https://www.el-libro.org.ar/</a>

## Entidad organizadora

La organización de la Feria está a cargo de la Fundación El Libro, entidad de carácter civil, constituida en 1984 por diferentes instituciones: la Sociedad Argentina de Escritores (Sade), la Cámara Argentina del Libro (CAL), la Cáma-

ra Argentina de Publicaciones (CAP), la Federación Argentina de la Industria Gráfica y Afines (Faiga) y la Federación Argentina de Librerías, Papelerías y Afines (Falpa), así como también por el sector de Libros, Revistas y Medios de Comunicación de la Cámara Española de Comercio. Se trata, por tanto, de una entidad conformada por asociaciones gremiales que representan los intereses de los diferentes actores que participan en la cadena de valor del libro, desde los autores hasta los librereros, pasando por editores, impresores y distribuidores.

La Fundación El Libro cuenta con un Consejo de Administración, conformado por catorce miembros que representan a las entidades que la constituyen, y un equipo de trabajo permanente, en cabeza de un director institucional y cultural, que se encarga de la dirección de la Feria Internacional del Libro del Buenos Aires. A este se suman, un director comercial, encargado, entre otras cosas, de las jornadas profesionales; un gerente administrativo, y responsables de comunicación y prensa, contenidos, logística, etc. El equipo de la Fundación está conformado por una planta fija de veinte personas; durante la Feria Internacional, el personal temporal puede llegar a los cien colaboradores.

Además de la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, la Fundación El Libro organiza la Feria Infantil y Juvenil, de la que se han realizado veintisiete ediciones y que actualmente se celebra en tres sedes simultáneamente (Buenos Aires, zona norte de Buenos Aires y La Plata). Desde 2017 está también a cargo de Feria del Libro de Merlo, localidad del segundo cordón oeste del Gran Buenos Aires y, en 2018, se encargará también de organizar las ferias del libro de las ciudades de La Plata y Rosario.

La organización de ferias es solo una parte de las actividades que realiza la Fundación dentro de su propósito de “incentivar los hábitos de lectura, así como la promoción de la actividad editorial —tanto a nivel local como internacional— y el desarrollo y fomento de toda actividad cultural”. A esto se suma, la celebración de concursos literarios, la convocatoria de premios y la donación de libros a escuelas y bibliotecas de zonas vulnerables en Argentina.

## Recinto ferial

La Feria Internacional del Libro de Buenos Aires se celebra en el Predio Ferial La Rural, propiedad de una sociedad privada conformada, a partes iguales, por la Sociedad Rural Argentina y Ogden. El recinto tiene un área de 45.500 m<sup>2</sup>. Este espacio se alquila mediante un contrato de arrendamiento

tradicional por los días de uso, incluidos los de montaje y desmontaje. Los expositores pagan a la Fundación por los espacios de exhibición, los cuales se asignan por prelación histórica.

## Financiación

Los recursos para la financiación de la feria provienen de tres fuentes: los alquileres de los espacios de exhibición y de salas a los expositores, el recaudo por boletería y patrocinios privados. Cabe señalar que si bien el ingreso es pago, se puede recuperar parte o el total del valor de la entrada según el monto de las compras realizadas.

Los patrocinios privados, que porcentualmente no resultan tan representativos dentro del total de ingresos de la Feria, consisten fundamentalmente en el cobro por publicidad en cartelería o en acciones de apoyo para la promoción del evento. En la gráfica 2 se puede observar la participación porcentual de cada una de las fuentes señaladas en el total de los ingresos.

**Gráfica 2**

Composición de los ingresos de la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires



## Medidas públicas de apoyo

La Feria no recibe regularmente subvenciones directas para su financiación de entidades públicas del orden local, provincial o nacional; en algunas oportunidades, el gobierno de la Ciudad de Buenos Aires brinda apoyo a cambio de publicidad propia. Existe, sin embargo, una serie de programas o medidas que

pueden considerarse apoyos indirectos. Cada año se emite un decreto aduanero para facilitar el ingreso de los libros de los expositores internacionales.

Por su parte, la Comisión Nacional de Bibliotecas Populares (Conabip) cuenta con el programa Libro %. En el marco de esta iniciativa, bibliotecarios populares escogidos mediante convocatoria pública reciben un subsidio para costear su viaje y participación en la Feria y, lo que resulta más importante aún, para la compra de material bibliográfico de su elección a precios especiales que la propia Conabip gestiona con las editoriales. Los costos de los envíos de los libros adquiridos también son subvencionados.

Gracias a este programa, que se realiza ininterrumpidamente desde 2005, participan anualmente cerca de 1.300 delegados de bibliotecas populares de todo el territorio argentino. La Feria dispone de horarios matutinos para que los bibliotecarios puedan llevar a cabo sus compras y les ofrece carritos de compra, cajas de envío y un espacio de logística para gestionar las remesas.

## Actividad cultural

Durante los días que está abierta al público, la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires despliega una intensa actividad cultural. Se estima que se realizan cerca de 1.500 eventos, que tienen lugar en las once salas, seis espacios semiabiertos y en los pequeños auditorios con los que cuentan algunos stands.

La Fundación El Libro se encarga directamente de la organización del Diálogo de Escritores Latinoamericanos, el Diálogo de Escritores Argentinos, el Festival Internacional de Poesía, la Maratón de Lectura, El Encuentro Internacional de Booktubers, la Convención Nacional de Bloggers y la de Bookstagrammers, la Noche de la Feria, que se celebra el primer sábado con espectáculos que duran hasta medianoche, la Jornada de Microficción, cursos y conferencias.

La Fundación entrega también diferentes premios (Libro del Año o de la Crítica, Premio del Lector, Premio al Libro de Educación, Premio al Booktuber de la Feria) y se anuncia el Gran Premio Literario Internacional Fundación El Libro. Por cuenta propia, los expositores realizan numerosas actividades todos los días: encuentros con autores y presentaciones de libros, especialmente.

## Invitado de honor

En cada edición, la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires cuenta con una ciudad del exterior como invitada de honor, que se instala en un stand de por lo menos 200 m<sup>2</sup>, el cual suele contar con una librería y un auditorio. La ciudad invitada trae una delegación cultural y profesional. En el marco de su participación realiza actos por cuenta propia e inserta charlas con autores y presentaciones dentro de la programación general diseñada por la Fundación El Libro.

## Jornadas profesionales

Las jornadas profesionales se realizan durante tres días, los dos primeros cuando la Feria no ha abierto aún al público. Se estima que, en 2017, participaron cerca de 12.000 profesionales del sector. Gracias a convenios celebrados con diferentes aerolíneas y hoteles, los visitantes profesionales pueden acceder a descuentos en la compra de sus tiquetes aéreos y a tarifas preferenciales de alojamiento.

Como parte de estas jornadas exclusivas para profesionales aparecen una ronda internacional de negocios, coorganizada por la Agencia Argentina de Inversiones y Comercio Internacional, el Ministerio de Producción, la Ciudad de Buenos Aires y la Fundación del Libro; un área de derechos en la que los interesados reservan un espacio para tener citas de negocios para la compra y venta de derechos de edición y traducción; así como también actividades de actualización profesional: el Ciclo Miradas sobre la Industria Editorial, el Encuentro para Libreros y el Espacio Tendencias, en el cual han participado editores de reconocida trayectoria en formato de entrevistas abiertas —todas estas actividades organizadas por la Comisión de Profesionales de la Fundación El Libro—.

En el marco de las jornadas profesionales, tiene también lugar la entrega de reconocimientos a los mejores profesionales del libro: el Premio Elvio Vitali al librero del año; el Premio Tito Lafalce al viajante agente comercial del año; el premio al editor del año, y el Premio Amigo al visitante extranjero. Cada dos años se entrega, además, el Premio Latinoamericano al Diseño Editorial, que en 2018 llega a su tercera versión. Durante estos tres días, se realizan también otras actividades, que no son organizadas directamente por la Fundación, tales como la Reunión Anual de Bibliotecarios Graduados

de la Argentina, las Jornadas de Edición Universitaria o las Jornadas de Ilustradores y de Traductores.

## Relacionamiento de la feria con los diferentes actores de la cadena

### Programas para las librerías

**Chequelibro** Por la compra de la boleta de ingreso a la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, los asistentes reciben un bono de regalo conocido como Chequelibro que pueden redimir en compras en librerías durante los tres meses siguientes al evento. El bono puede utilizarse en más de trescientas librerías ubicadas en diferentes puntos de la geografía argentina.

**Librero Amigo** El programa Librero Amigo está dirigido a librerías tanto de Argentina como del mundo entero. Gracias a este, los libreros obtienen un 50% de descuento por sus compras en firme a las editoriales participantes. Los libreros y compradores nacionales en general cuentan no solo con un espacio especialmente dispuesto para preparar la remesa de sus compras, sino con envíos gratuitos de hasta 150 kilogramos y una tarifa especial para los kilos adicionales. Por otra parte, gracias a un convenio con la empresa de mensajería DHL, los compradores internacionales pueden despachar sus envíos directamente desde la Feria, sin costo, si no superan los 50 kilogramos, y con tarifas especiales para los kilogramos adicionales. De acuerdo con información de la Feria, gracias a este programa, en 2017 se despacharon 18.000 kilogramos a quinientos destinos dentro de Argentina y 6.263 kilogramos en 276 remesas a distintos puntos en el mundo.

### Nuevo Barrio, espacio para pequeños editores

Desde hace tres años, la Fundación creó un programa con el nombre de Nuevo Barrio, cuyo “objetivo es favorecer la diversidad bibliográfica, brindar oportunidades a los nuevos talentos editoriales y literarios, y compartir con el público la amplia gama de proyectos creativos que emergen en la industria del libro” (“Nuevo Barrio”). Se busca, así, propiciar la participación de editoriales tanto extranjeras como argentinas destacadas por sus catálogos, que o bien participen por primera vez, o bien habían dejado de hacerlo. La selección se realiza por convocatoria y las editoriales escogidas reciben los siguientes beneficios:

- Un estand sin costo de 9 m<sup>2</sup> armado y equipado, en el que pueden desarrollar sus actividades comerciales y de promoción.
- Un subsidio de traslado y alojamiento (por los tres días de las jornadas profesionales), en caso de que sus domicilios estén a más 200 km de la Feria.
- Inclusión de material promocional de las editoriales escogidas en el paquete de bienvenida que reciben los visitantes profesionales.



# **Feria Internacional del Libro de Lima**



**L**a primera edición de la Feria Internacional del Libro de Lima se realizó entre el 21 de septiembre y el 8 de octubre de 1995 en las instalaciones del Museo de la Nación. Participaron en ese entonces cien expositores y contó con la asistencia de cien mil visitantes. Su segunda versión se celebraría dos años después (1997), en el recinto conocido como Feria Internacional del Pacífico, donde permaneció hasta 2005, cuando se trasladó al Centro de Convenciones del Jockey Plaza. Desde 2010 se realiza en el parque Los Próceres de la Independencia.

FIL Lima se celebra habitualmente en la segunda quincena del mes de julio, con una periodicidad anual y una duración de diecisiete días. Es una feria de carácter mixto.

<b>Datos básicos</b>	
Año de creación	1995
Organizador	Cámara Peruana del Libro
Periodicidad	Anual
Duración	17 días
Fecha habitual de realización	Segunda quincena de julio
Recinto ferial	Parque Los Próceres de la Independencia
Tipo de recinto	Abierto

Datos básicos	
Área	15.000 m <sup>2</sup>
Asistentes (2017)	547.000
¿Tiene invitado de honor?	Sí
¿Tiene jornadas profesionales?	Sí
¿Cuenta con rueda de negocios?	Sí
Página web	<a href="http://www.fillima.com.pe">www.fillima.com.pe</a>

## Entidad organizadora

La Feria Internacional del Libro de Lima es organizada por la Cámara Peruana del Libro, organización privada sin fines de lucro, que representa los intereses de editores, librerías, importadores y demás empresas vinculadas al sector. Es la asociación gremial del mundo del libro de mayor importancia en Perú. Fue fundada en 1946 y hoy cuenta con más de 110 socios. Su administración está a cargo de un Consejo Directivo de nueve miembros, elegidos por un periodo de dos años por la Asamblea General, que es el órgano principal de gobierno. El Consejo Directivo está conformado por los siguientes cargos: presidente, vicepresidente, secretario, protosecretario, tesorero, prototesorero y tres vocales. Existe también un Consejo Consultivo Permanente, conformado por los expresidentes de la Cámara. La dirección y administración de la Cámara Peruana está a cargo de un director ejecutivo, elegido por el Consejo Directivo, a propuesta del presidente. La Feria tiene también su propio director, nombrado por la Cámara.

## Recinto ferial

Como ya se señaló, FIL Lima se realiza en el parque Los Próceres de la Independencia, propiedad de la Municipalidad de Jesús María, que cobra por su utilización. Las partes celebran un convenio de cesión de uso que comprende la instalación, operación y desinstalación. Todos los años se levanta una estructura temporal en una gran explanada de cemento con la que cuenta el parque. Los expositores deben pagar por el alquiler de los espacios de exhibición, que se asignan por sorteo. La entrada para el público también es paga.

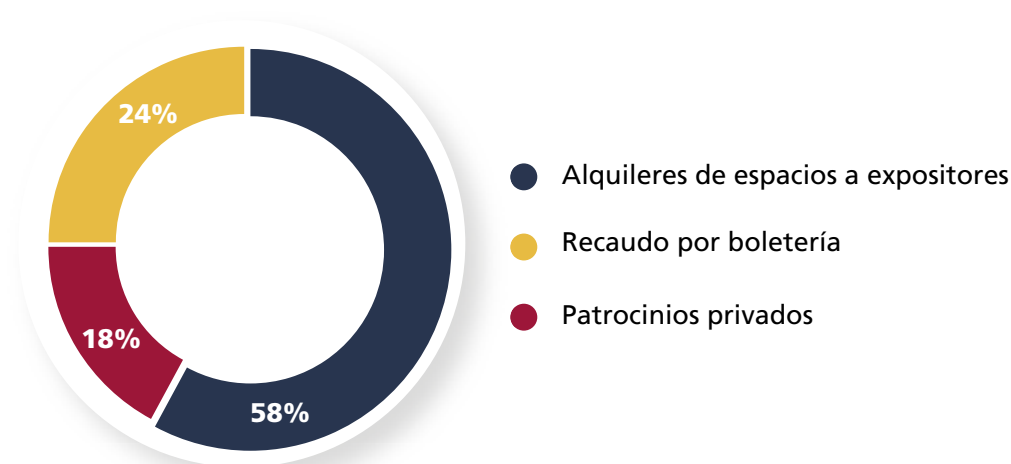
## Financiación

Los ingresos para la financiación de la Feria del Libro de Lima provienen de los alquileres de los stands, de la boletería de ingreso y de patrocinios priva-

dos. Los dos primeros rubros representan cerca de las tres cuartas partes de los ingresos. La Feria no recibe subvenciones de ninguna entidad del orden nacional, provincial o local. Las municipalidades que conforman el distrito de Lima permiten ubicar material promocional sin costo. Los patrocinios privados consisten fundamentalmente en el aporte de recursos a cambio de tener presencia de marca en la Feria mediante publicidad, aunque también se hacen canjes por servicios.

### Gráfica 3

Composición de los ingresos de la Feria Internacional del Libro de Lima



## Actividad cultural

FIL Lima cuenta con una agenda de actividades destinadas al público en general, entre las que se encuentran las presentaciones de libros, mesas redondas, recitales poéticos, teatro, ciclos de cine y actos musicales. Esta agenda se desarrolla tanto dentro del propio recinto ferial como en otros lugares de la ciudad (parques públicos, universidades, centros culturales, galerías, entre otros). La agenda cultural es responsabilidad de la Dirección de Cultura de Feria, que sigue los lineamientos trazados por el Consejo Consultivo de la Cámara Peruana del Libro.

## Invitado de honor

Desde 1999, la Feria Internacional del Libro de Lima ha contado con la participación de un país como invitado de honor. Este tiene un stand

especial para la exhibición de su producción editorial; también participa con una delegación de autores, artistas, ilustradores y de profesionales del sector del libro. Las actividades se insertan dentro de la agenda cultural preparada por la organización de la Feria.

## **Jornadas profesionales**

La actividad exclusiva para profesionales se desarrolla durante cinco días. Se destacan el Encuentro de Editores y Libreros, un espacio de conferencias, charlas, mesas redondas en torno a las cuestiones de actualidad de la edición, la distribución y consumo, que completa ya cuatro ediciones; el Encuentro de Editores Universitarios, y el Seminario Internacional de Bibliotecología, coorganizado con el Colegio de Bibliotecología del Perú, que se realiza ininterrumpidamente desde hace ocho años.

La FIL Lima cuenta también con un salón de negocios, que abre durante dos días y está orientado a la compra y venta de derechos, la oferta de servicios editoriales, la exportación e importación de libros. La inscripción no tiene costo para los profesionales residentes fuera de Perú. Entre los beneficios que reciben los participantes están las tarifas presenciales de alojamiento y la inclusión en el catálogo en línea de profesionales.

La Feria ha albergado también el Foro Internacional de Políticas Culturales, que se ha realizado en tres ocasiones; el Seminario Internacional para Profesores y Mediadores de Lectura, y el Encuentro Internacional de Ilustración, Imaquinario, que se ha celebrado en alianza con el Museo de Arte Contemporáneo.

# **Feria del Libro de Madrid**





**L**a Feria del Libro de Madrid nació en 1933, lo que la convierte en la más antigua de las presentadas en este documento. En 2018, llega a su edición número 77. Su primera versión se celebró entre el 23 y el 29 de abril, en el marco de la conmemoración del cuarto centenario de la muerte de Miguel de Cervantes. Según cuenta el diario español *ABC*, “[l]a feria, entonces, era minúscula comparada con la actual; contaba con 40 casetas y fue creciendo poco a poco hasta que, en 1936, se celebró la última en 8 años. El parón se debió al estallido de la Guerra Civil, tan solo dos meses después de la celebración de una feria con malas cifras”.

La Feria se volvió a realizar en 1944. Durante la década de los cincuenta siguió su andar, aunque con intermitencias. Desde el final de la década de los sesenta y a todo lo largo de los setenta, tuvo un crecimiento significativo. En 1980, la Feria se instaló definitivamente en el Parque El Retiro, adonde se había trasladado en 1967 y del que volvería a salir en una par de ocasiones. En los noventa llegó a tener más de cuatrocientas casetas, dispuestas en un recorrido de dos kilómetros (“La historia de la Feria del Libro de Madrid”). En su más reciente edición (2017), participaron 488 expositores (veinticuatro organismos oficiales, veinticuatro distribuidores, 63 librerías especializadas, 53 librerías generales y 324 editoriales), que ocuparon 367 casetas, ubicadas a todo lo largo del paseo de Coches (“Feria [...]: todo lo que debes saber”).

La Feria del Libro de Madrid se celebra con una periodicidad anual y tiene una duración de diecisiete días. Comienza habitualmente el último fin de semana de mayo. Está orientada fundamentalmente a la venta de libros, no cuenta con jornadas destinadas a profesionales, pero sí con programación cultural dirigida al público general. Los expositores se ubican en casetas apostadas a lo largo de uno de los paseos del parque. A diferencia de lo que ocurre en la gran mayoría de las ferias, las casetas son iguales, ni los diseños, ni las áreas de los stands varían. El hecho de que se desarrolle en un parque público la convierte en una feria atípica si se la compara con los casos latinoamericanos, donde eventos como estos suelen tener lugar en espacios pensados especialmente para exposiciones, convenciones y ferias.

Datos básicos	
Año de creación	1933
Organizador	Gremio de Libreros de Madrid
Periodicidad	Anual
Duración	17 días
Fecha habitual de realización	Desde el último fin de semana de mayo
Recinto ferial	Parque de El Buen Retiro
Tipo de recinto	Abierto
Área	25.000 m <sup>2</sup>
¿Tiene invitado de honor?	Sí
¿Tiene jornadas profesionales?	No
¿Cuenta con rueda de negocios?	No
Página web	<a href="http://www.libreriasdemadrid.es">www.libreriasdemadrid.es</a>

## Entidad organizadora

La Feria del Libro de Madrid es organizada por el Gremio de Libreros de Madrid, asociación privada, sin fines de lucro, creada el 29 de abril de 1977. Entre los objetivos del Gremio se encuentran: defender e impulsar los intereses de los libreros de la ciudad; representarlos ante diferentes organismos; propiciar iniciativas conjuntas; velar por precio fijo del libro y por un comercio justo y sin competencia desleal; así como también fomentar la modernización de las librerías.

El Gremio de Libreros de Madrid, oficialmente Asociación de Empresarios del Comercio del Libro de Madrid, cuenta con dos órganos de gobierno: la Asamblea General de Asociados, que es la máxima instancia de decisión, y la Junta Directa. Esta última, que es elegida para un periodo de tres años

por la Asamblea General, está conformada por un presidente, dos vicepresidentes, un tesorero y doce vocales, todos librerías. Como ya se dijo, el Gremio “ostenta la titularidad jurídica y organizativa y preside la Feria de Madrid”, en cuya organización colaboran la Asociación de Editores y la Asociación de Distribuidores de Libros de Madrid.

## Recinto ferial

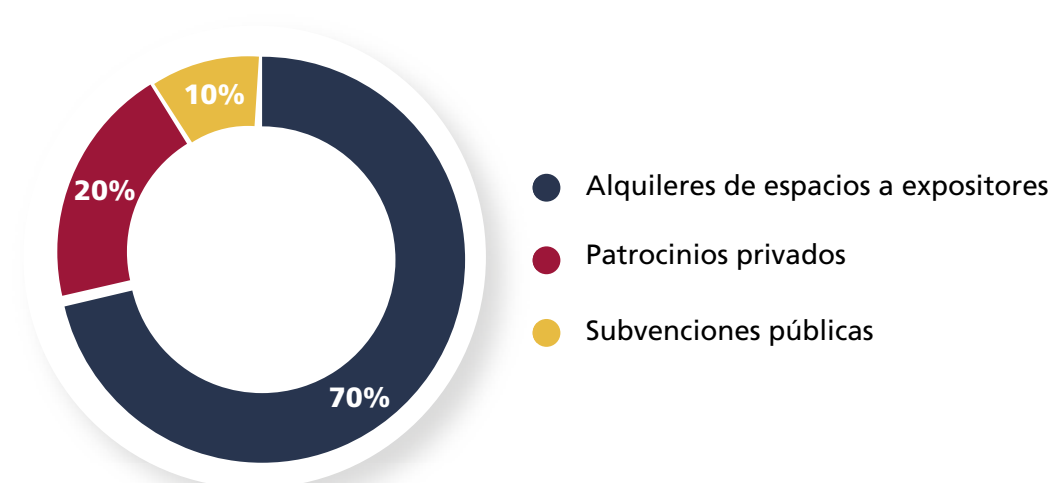
La Feria del Libro de Madrid tiene lugar en el parque de El Buen Retiro, conocido sin más como el parque El Retiro, propiedad del Ayuntamiento de Madrid. No se paga canon por su alquiler. Los expositores alquilan los espacios de exhibición; estos se asignan por sorteo. El ingreso para el público es gratuito.

## Financiación

Tres son las fuentes de ingreso fundamentales para financiar la Feria: los alquileres abonados por los expositores, los patrocinios privados y las subvenciones públicas. Estas últimas no son directas, sino que provienen de proyectos adelantados de manera conjunta por la organización de la Feria y entidades públicas. La participación de cada una de estas fuentes dentro de los ingresos se puede observar en la siguiente gráfica.

Gráfica 4

Composición de los ingresos de la Feria del Libro de Madrid



## Actividad cultural

La agenda cultural de la Feria del Libro de Madrid está a cargo de una empresa de promoción de actividades culturales, aunque la propia organización diseña también por cuenta propia algunos eventos. Fundamentalmente, se realizan encuentros con autores, charlas sobre temas de actualidad o conferencias. La Feria es conocida también por las firmas de libros; los autores acuden a los distintos stands para autografiar ejemplares. En los días más concurridos y con los autores del momento, es habitual ver largas filas de lectores a la espera de que les firmen sus copias.

## Invitado de honor

La Feria del Libro de Madrid cuenta cada año con un país como invitado de honor, que participa con una muestra de su producción editorial, de su gastronomía, de su música y de toda suerte de manifestaciones culturales. Se inserta también en la programación cultural con presentaciones de libros, charlas con autores, mesas de debate, etc.

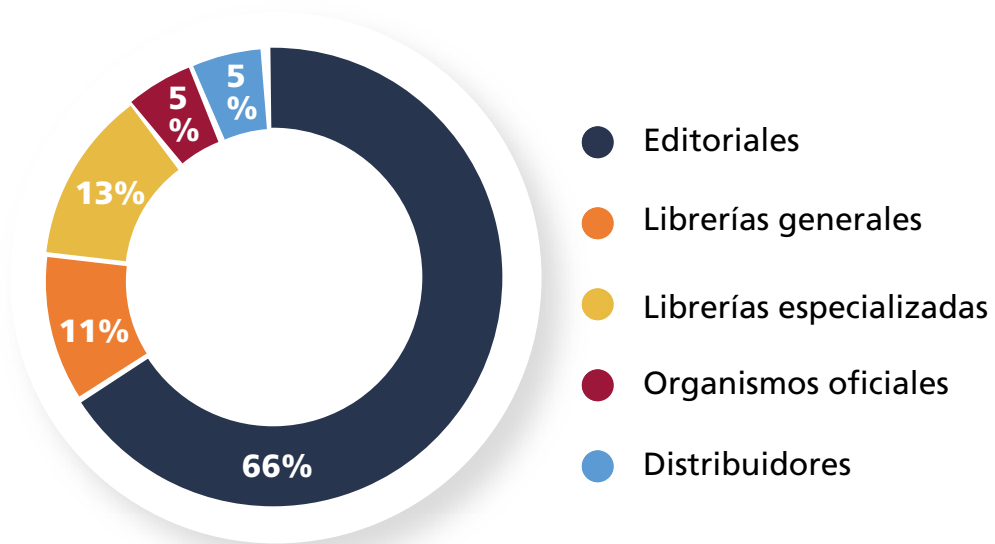
## Relacionamiento de la feria con los diferentes actores de la cadena

El hecho de que la Feria de Madrid sea organizada por la asociación gremial que representa los intereses de los libreros de la ciudad les supone una serie de beneficios a las librerías para participar en el evento; tarifas preferenciales para el alquiler de las casetas, por ejemplo. Con todo, si se observa el tipo de expositores que participaron en la última edición del evento, se comprueba que las editoriales coparon el 66% de las casetas, frente al 24% que ocuparon las librerías, sumadas las generales y especializadas (gráfica 5).

Para las editoriales cuyos catálogos son reducidos, la Feria ofrece casetas en las que pueden participar colectivamente. También se les permite acordar con alguna de las librerías participantes la exhibición y venta de sus fondos editoriales. Sea cual sea la modalidad en la que participen, se las incluye dentro del listado de expositores.

**Gráfica 5.**

**Distribución de los stands por tipo de agente en la Feria del Libro de Madrid (2017)**





# **Consideraciones de cierre**





1. Salvo por el caso de la Feria Internacional del Libro de Bogotá, en la que las subvenciones públicas representan el 30% de los recursos de financiación, el apoyo de las autoridades nacionales, departamentales o locales, bien es prácticamente inexistente en términos de subvenciones directas, o bien consiste en una serie de medidas o programas de apoyo indirecto. Al ser consultados por el Cerlalc, los cuatro directores de las ferias descritas en este documento coincidieron en la necesidad de que se implementen medidas públicas de apoyo a las ferias consistentes tanto en subvenciones nominativas directas como en la creación de incentivos, fundamentalmente impositivos, que fomenten el mecenazgo cultural. Algunos de los consultados, manifestaron también la necesidad de que estas medidas se sancionen como parte de una ley para así garantizar su continuidad. A este respecto, cabe recordar que uno de los artículos del *Modelo de ley para el fomento del libro, la lectura y las bibliotecas*, publicado por el Cerlalc en 2011, indicaba: “Las ferias del libro internacionales, regionales o municipales tendrán el apoyo de las autoridades nacionales, departamentales o municipales y podrán ser declaradas zonas francas temporales” (57).
2. En un subcontinente donde el comercio intrarregional del libro ha brillado por su ausencia resulta sin duda positivo que las ferias promuevan espacios como las rondas de negocios y los salones derechos y, más aún, que traten de incentivar la presencia de visitantes profesionales internacionales mediante tarifas preferenciales de inscripción y paquetes de estadía con descuentos. En una región que no cuenta con una feria profesional especializada de alcance regional, fortalecer estos espacios y promover su internacionalización debería ser una premisa tanto de las propias ferias como de las autoridades gubernamentales. En este aspecto, es fundamental incentivar a los organismos de promoción de las exportaciones de los distintos países para que auspicien estos espacios y posibiliten la presencia de los profesionales de sus países en las distintas ferias que se realizan en América Latina, tal como se recomendaba en la *Nueva agenda por el libro y la lectura*, publicada por el Cerlalc en 2013: “Estimular los organismos de promoción de las exportaciones a fin de organizar ruedas de negocios regionales para la negociación de derechos de autor” (130).
3. Al hilo de lo señalado en el punto 2, resulta adecuado impulsar dentro de las jornadas profesionales de las ferias la realización de actividades para sensibilizar a los editores y demás titulares de derechos en torno a la

negociación de derechos de obras literarias y artísticas, así como también en relación con la coedición. Consolidar las ruedas de negocios en las ferias internacionales latinoamericanas, para que redunden en negociaciones y acuerdos puede ayudar a revertir, al menos en parte, las históricas dificultades para que los libros crucen las fronteras entre los países latinoamericanos.

4. La relación entre las ferias del libro y las librerías es una relación que no deja de estar exenta de tensiones. La participación de estas últimas como expositoras es minoritaria, incluso en el caso de la Feria del Libro de Madrid que es organizada por la asociación gremial de los libreros de la ciudad. Las ferias del libro, hay que decirlo, son eventos sobre todo de editoriales y distribuidoras. Además, aunque es innegable el papel que juegan las ferias en la creación de nuevos públicos lectores, no se puede desconocer tampoco que no necesariamente revierten en un mayor tráfico para las librerías, sino que, por el contrario, este se ve impactado durante los días de desarrollo de los eventos feriales. Conviene, por tanto, destacar las medidas promovidas por varias de las ferias descritas tendientes precisamente a beneficiar a las librerías del tráfico de público y de la atención que suscitan. Convertir a las librerías en escenarios de la cada vez más amplia programación cultural que se desarrolla en las ferias y la existencia de programas como Cheque Libro o Librero Amigo, las dos últimas implementadas por la Fundación El Libro en la Feria del Libro de Buenos Aires, merecen sin duda ser reconocidas como buenas prácticas.
5. En aras de convertirse en garantes de la bibliodiversidad, las ferias del libro deberían tratar de posibilitar la participación de pequeños editoriales, las cuales no siempre cuentan con los recursos para sufragar un espacio de exposición. En ese sentido, resulta destacable una iniciativa como Nuevo Barrio, de la Feria del Libro de Buenos Aires, que promueve la presencia en la feria de un puñado de pequeños editores, otorgándoles no solo un espacio especial, sino traslado y estadía subvencionados. Son igualmente reseñables el naciente programa Filbo Emprende y las facilidades que ofrece la Feria del Libro de Madrid a editores que no pueden alquilar una caseta.

6. La autopublicación es un fenómeno creciente que, más temprano que tarde, las ferias del libro se verán abocadas a enfrentar. Los principales reparos por parte del sector editorial tradicional hacia los libros autopublicados se fundan en consideraciones sobre su calidad, lo que no puede, sin embargo, esgrimirse como argumento para objetarles un lugar en los eventos feriales. Incentivar o no la participación de autores-editores o autores *indie* es una cuestión que depende en última instancia de los organizadores de cada feria. En cualquier caso, lo que no parece aconsejable es tratar de obviar este fenómeno.
7. Es indispensable promover el diálogo e intercambio permanente entre las ferias de Iberoamérica. El Cerlalc realizó tres ediciones del Encuentro Iberoamericano de Directores de Ferias del Libro y, en 2017, apoyó la realización de la Reunión de Directores de Ferias, que tuvo lugar en el marco de la Feria del Libro de Madrid. Aunque este tipo de encuentros son más que deseables, sería conveniente propiciar la consolidación de una red que se convierta en un espacio de intercambio permanente entre los organizadores de las ferias iberoamericanas. En este sentido, podría ser provechoso examinar la experiencia de la red europea de ferias del libro, Aldus, creada en 2016. A esta se han sumado ya dieciséis ferias, incluidas las de Bolonia, Fráncfort y Londres, y su ambición es convertirse en una red verdaderamente paneuropea.

Aldus surgió en el marco del programa Europa Creativa de la Comisión Europea, enfocado primordialmente en promover la movilidad transnacional de obras literarias y profesionales del libro europeos, con el objetivo de “construir capacidades en internacionalización, traducción, cambio digital y desarrollo de audiencias [...]”, así como también “de mejorar la capacidad de las ferias del libro para organizar y promover actividades similares, de desarrollar su dimensión internacional y de captar audiencias en formas innovadoras” (IPA, *Global Book Fair Report 2017* 28).

La iniciativa parte del reconocimiento de las ferias del libro como escenarios de encuentro e intercambio entre los profesionales del sector y de su papel en el fomento de oportunidades de negocio y de asociación. Aldus cuenta con su propia página web ([www.aldusnet.eu](http://www.aldusnet.eu)), actualizada permanentemente con noticias de las ferias y donde está alojado el “Aldus Knowledge Hub”, un espacio con material educativo y recursos bibliográficos en torno a los diferentes temas de interés de la red (internacionalización, traducción, promoción de la literatura, innovación digital, etc.).

Adicionalmente, en los primeros meses de 2017, Aldus lanzó una comunidad en línea “que permite a editores, traductores, agentes literarios y demás profesionales del libro crear un perfil y trabajar en red con otros pares [...]” (IPA, *Global Book Fair Report 2017* 28).

Es indiscutible que sería muy positivo constituir una iniciativa semejante en Iberoamérica para fomentar la cooperación entre las ferias del libro, la producción y puesta en circulación de información especializada, el intercambio de buenas prácticas de gestión y de financiación, así como también de estrategias para la creación de audiencias. Se trataría, sin duda, de una forma efectiva de apoyo entre ferias, que conduciría a su fortalecimiento y mejora; una iniciativa en la que el Cerlalc podría fungir como instancia de articulación y para la cual la existencia de dos lenguas mayoritarias resulta una ventaja sin par.

# **Bibliografía**



- “Feria del Libro de Madrid: todo lo que debes saber”. *ABC*, 26 mayo 2016. Web, [www.abc.es/cultura/libros/abci-feria-libro-madrid-todo-debes-saber-201705260053\\_noticia.html](http://www.abc.es/cultura/libros/abci-feria-libro-madrid-todo-debes-saber-201705260053_noticia.html).
- IPA. *The Future of Book Fairs*. IPA, 2015. Archivo PDF, [www.internationalpublishers.org/images/news/BookFairs.pdf](http://www.internationalpublishers.org/images/news/BookFairs.pdf).
- . *Global Book Fairs Report 2017*. IPA, 2017. Archivo PDF, [https://www.internationalpublishers.org/images/industry-news/2017/IPA\\_Global\\_Book\\_Fair\\_Report\\_2017.pdf](https://www.internationalpublishers.org/images/industry-news/2017/IPA_Global_Book_Fair_Report_2017.pdf).
- “Historia de la Feria”. *Fundación El Libro*. Web, [www.el-libro.org.ar/internacional/general/historia/](http://www.el-libro.org.ar/internacional/general/historia/).
- “La historia de la Feria del Libro de Madrid, en anécdotas”. *ABC*, 1º jun. 2016. Web, [http://www.abc.es/cultura/libros/abci-historia-feria-libro-madrid-anecdotas-201605240218\\_noticia.html](http://www.abc.es/cultura/libros/abci-historia-feria-libro-madrid-anecdotas-201605240218_noticia.html).
- Manrique Sabogal, Winston. “Juergen Boos desvela los secretos del éxito de la Feria del Libro de Fráncfort en la era digital”. *W Magazín*, 13 oct. 2017. Web, [wmagazin.com/juergen-boos-desvela-los-secretos-del-exito-de-la-feria-del-libro-de-francfort-en-la-era-digital/](http://wmagazin.com/juergen-boos-desvela-los-secretos-del-exito-de-la-feria-del-libro-de-francfort-en-la-era-digital/).
- “Nuevo Barrio”. *Fundación El Libro*. Web, [www.el-libro.org.ar/internacional/general/nuevobarrio/](http://www.el-libro.org.ar/internacional/general/nuevobarrio/).
- Ministerio de Cultura de Colombia. *Manual para la presentación de proyectos artísticos y culturales al Programa Nacional de Concertación Cultural—Proyectos departamentales*. 2018. Documento de Word.
- Modelo de ley para el fomento de la lectura, el libro y las bibliotecas*. Bogotá: Cerlalc, 2011. Archivo PDF, [cerlalc.org/wp-content/uploads/publicaciones/olb/PUBLICACIONES\\_OLB\\_Modelo-de-ley-para-el-fomento-de-la-lectura-el-libro-y-las-bibliotecas\\_V1\\_010611.pdf](http://cerlalc.org/wp-content/uploads/publicaciones/olb/PUBLICACIONES_OLB_Modelo-de-ley-para-el-fomento-de-la-lectura-el-libro-y-las-bibliotecas_V1_010611.pdf).
- Nueva agenda por el libro y la lectura: recomendaciones para políticas públicas en Iberoamérica*. Bogotá: Cerlalc, 2013. Archivo PDF, [cerlalc.org/wp-content/uploads/publicaciones/olb/PUBLICACIONES\\_OLB\\_Nueva-agenda-por-el-libro-y-la-lectura\\_v1\\_011013.pdf](http://cerlalc.org/wp-content/uploads/publicaciones/olb/PUBLICACIONES_OLB_Nueva-agenda-por-el-libro-y-la-lectura_v1_011013.pdf).
- Uribe Schroeder, Richard. “Orígenes de las ferias del libro”. *Las ferias del libro. Manual para expositores y visitantes profesionales*. Bogotá: Cerlalc, 2012. Archivo PDF, [https://cerlalc.org/wp-content/uploads/publicaciones/olb/PUBLICACIONES\\_OLB\\_Las-ferias-del-libro-Manual-para-expositores-y-visitantes-profesionales\\_v1\\_011112.pdf](https://cerlalc.org/wp-content/uploads/publicaciones/olb/PUBLICACIONES_OLB_Las-ferias-del-libro-Manual-para-expositores-y-visitantes-profesionales_v1_011112.pdf).

El Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (Cerlalc) es un organismo intergubernamental, bajo los auspicios de la Unesco, que trabaja en la creación de condiciones para el desarrollo de sociedades lectoras. Para ello orienta sus acciones hacia el fomento de la producción y circulación del libro; la promoción de la lectura y la escritura, y el estímulo y protección de la creación intelectual.

Son países miembros del Cerlalc: Argentina • Bolivia (Estado Plurinacional de) • Brasil • Chile • Colombia • Costa Rica • Cuba • Ecuador • El Salvador • España • Guatemala • Honduras • México • Nicaragua • Panamá • Paraguay • Perú • Portugal • República Dominicana • Uruguay • Venezuela (República Bolivariana de)



